|  |
| --- |
| KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KURULUŞ TARİHİ** | **:** | **20.02.1995** |
| **(Established in)** |  |  |
| **BAŞLICA ÜRETİMİ** | **:** | DEMİR-ÇELİK |
| **(Main Business Line)** |  |  |
| **GENEL MERKEZ** | **:** | KARABÜK |
| **(Head Office)** |  |  |
| **GENEL MÜDÜR** | **:** | OSMAN KILAVUZ |
| **(General Manager)** |  |  |
| **YÖNETİM KURULU** | **:** | OSMAN KILAVUZ |
| **(Board of Directors)** |  | KAMİL GÜLEÇ |
|  |  | MUTULLAH YOLBULAN |
|  |  | VEYSEL UÇUM |
|  |  | İLHAMİ ACAR |
|  |  | HÜSEYİN RAHMİ ÇETİN |
|  |  | NURİ ÖZDEMİREL |
|  |  |  |
| **TELEFON NO** | **:** | 0 370 418 3772 |
| **(Phone)** |  |  |
| **FAKS NO** | **:** | 0 370 412 5378 |
| **(Facsimile)** |  |  |
| **PERSONEL ve İŞÇİ SAYISI** | **:** | 3.561 |
| **(Number of Employees)** |  |  |
| **TOPLU SÖZLEŞME DÖNEMİ** | **:** | 6. DÖNEM |
| **(Collective Bargaining Period)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞÇİ SENDİKASI** | **:** | ÇELİK – İŞ SENDİKASI |
| **(Labor Union)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞVEREN SENDİKASI** | **:** | YOK |
| **(Employers' Union)** |  |  |
| **KAYITLI SERMAYE TAVANI** | **:** | 206.771.813 YTL |
| **(Authorized Capital)** |  |  |
| **ÇIKARILMIŞ SERMAYE** | **:** | 206.771.813 YTL |
| **(Issued Capital)** |  |  |
| **İŞLEM GÖRDÜĞÜ PAZAR** | **:** | ULUSAL PAZAR |
| **(Trading Market)** |  | National Market |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile üretim bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The production figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Kok ve kok tozu (Ton)** | **K.K.O. (%)** | **Sinter (ton)** | **K.K.O. (%)** | **Net Çelik (Ton)** | **K.K.O. (%)** |
|  | ***Coke and Coke Powder (Tons)*** | ***(C.U.R.) (%)*** | ***Sinter (Tons)*** | ***(C.U.R.) (%)*** | ***Net Steel Production(tonss*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** |
| 2004 | 586.470 | 82,6 | 847.200 | 91,1 | 828.676 | 79,7 |
| 2003 | 590.209 | 83,1 | 816.100 | 87,8 | 849.221 | 81,1 |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Sıvı Ham demir (Ton)** | **K.K.O.**  **(%)** | **Pik (Ton)** | **K.K.O.**  **(%)** | **Net Hadde**  **Modülü (Ton)** | **K.K.O (%)** |
|  | ***Hot metal (Tons)*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | ***Pig Iron (Ton)*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | ***Rolling Mill Production (Tons)*** | ***(C.U.R.) (%)*** |
| 2004 | 800.723 | 100,1 | 40.633 | 17,4 | 323.191 | 51,3 |
| 2003 | 809.482 | 101,2 | 27.210 | 11,8 | 374.464 | 59,4 |

K.K.O.-Kapasite Kullanım Oranı

*C.U.R.-Capacity Utilization Rate*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile satış miktarı bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The sales figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Döküm Koku (Ton)** | **Ceviz Koku** | **Kok Tozu (Ton)** |
|  | ***Foundry Coke (Tons)*** | ***Nut Coke (Tons)*** | ***Coke Powder (Tons)*** |
| 2004 | 22.837 | 3.750 | 22 |
| 2003 | 22.813 | 599 | 1 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Pik (Ton)** | **Kütük (Ton)** | **Yuvarlak (Ton)** |
|  | ***Pig Iron (Tons)*** | ***Billet (Tons)*** | ***Rebars (Tons)*** |
| 2004 | 37.925 | 447.019 | 237.561 |
| 2003 | 21.231 | 413.832 | 297.856 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Köşebent (Ton)** | **Profil (Ton)** | **Ray (Ton)** |
|  | ***Angel Iron (Tons)*** | ***Profile (Tons)*** | ***Rails (Tons)*** |
| 2004 | 8.412 | 48.788 | 15.986 |
| 2003 | 8.250 | 47.402 | 6.701 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl içinde gerçekleştirdiği ithalat ve ihracat rakamları aşağıda gösterilmiştir. |  | *The export and import figures that the Company realized in the last two years are given below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **İthalat (YTL)** | **Maliyetler İçindeki Payı(%)** | **İhracat (YTL)** | **Satışlar İçindeki Payı(%)** |
|  | ***Imports ($)*** | ***Proportion In Costs(%)*** | ***Exports ($)*** | ***Proportion In Sales(%)*** |
| 2004 | 87.793.864 | 24,06 | 997.385 | 0 |
| 2003 | 60.000.926 | 21,58 | 8.882.726 | 2,79 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in devam etmekte olan ve proje halindeki yatırımları aşağıda verilmektedir. |  | *The on-going investments and projects of the Company are given below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Başlangıç-Bitiş Tarihleri** | **Yatırım Tutarı-** | **Gerçekleşen Tutar -** |
| **Devam Eden Yatırımlar** | ***Beginning Date -*** | ***Estimated Inv. Amount*** | ***Realized Part of Inv.*** |
| ***Continuing Investments*** | ***Estimated Ending Date*** | ***(YTL)*** | ***(YTL)*** |
| Haddehane Modernizasyonu  *(Modernization of Rolling Mills)* | 1998-2005 |  | 25.613.208 |
| Yüksek Fırın Revartmanları  *(REVETMAN of BLAST FURNACE)* | 2002-2005 |  | 17.744.523 |
| Kok Fabrikası yenilenmesi  *(Renewing of Coke Batteries)* | 1999-2005 |  | 16.127.155 |
| Ray ve Profil Haddehanesi Projesi  *(Modernization ofRail and Profile Rolling Mills)* | 2005-2006 | 103.842.000 |  |
| DİĞER (PROJE) Others | 2005 | 9.000.000 |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca iştirakleri ve iştirak sermayesi içindeki payı aşağıda gösterilmektedir. |  | *The Company's main participations and its portion in their equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **İştirakler** | **İştirak Sermayesi** | **İştirak Payı (%)** |
| ***Participations*** | ***Participation Capital*** | ***Participation(%)*** |
| Karçimsa Çimento San. Ve Tic. A.Ş. | 1.400.000 YTL | 48,99 |
| Kardemir Sigorta Aracılık Hizmetleri | 500 YTL | 95,00 |
| Tasfiye Halinde Karliman Kardemir Filyos Limanı San. ve Tic. A.Ş. | 2.400.000 YTL | 99,99 |
| Karçel Karabük Çelik Yapı İmalat Montaj İnşaat Nakliyat San. ve Tic. A.Ş. | 8.000.000 YTL | 99,99 |
| Erdemir Madencilik A.Ş | 120.000.000 YTL | 10,00 |
| Kardökmak Karabük Döküm Makine İmalat Montaj İnşaat Nakliyat San. Ve Tic. A.Ş. | 8.000.000 YTL | 99,99 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca ortakları ve sermaye payları aşağıda gösterilmektedir. |  | *The main shareholders and their participations in the equity capital are shown below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (YTL)** | | **Sermaye Payı (%)** |
| ***Share Holders*** | ***Amount (YTL)*** | | ***Share In Capital(%)*** |
| A-Grubu-Kardemir A.Ş. çalışanları Group-A- Employees of Kardemir | | 43.587.498 | 21,08 |
| B-Grubu-Karabük ile Safranbolu Sanayi ve Ticaret Odası. Group-B-Local Traders and Industrialists | | 21.669.686 | 10,48 |
| D-Grubu-Yöre Halkı,Kardemir Emeklileri ve Nakit Halka Arz.  *Group-D-Residents of Karabük, Retired Employees of Kardemir and public offered shares.* | | 141.514.629 | 68,44 |